

# Ласкаво просимо в Унтершляйсхайм! Willkommen in Unterschleißheim!

## Інформаційна брошура для іноземних громадян та гостей

**Шановні співгромадяни,  
Шановні друзі та гості міста Унтершляйсхайм!**

Від імені міста щиро вітаю вас.  
Унтершляйсхайм – космополітичне та жваве місто, і я сподіваюся, що  
ви почуватиметеся з нами як вдома.

Коли ви знайомитеся з нашим прекрасним місцем, деякі повсякденні  
питання можуть стати викликом. Ми хотіли б подолати це разом з  
вами. Пропозиції в цій брошурі є першим важливим вказівником для повсякденних питань. Крім  
того, я хотів би заохотити вас познайомитися з приємним і привабливим різноманіттям нашого  
міста. Унтершляйсхайм може запропонувати багато, починаючи з численних клубів, різноманітних  
заходів, розважальної культурної програми та цікавих екскурсійних місць.

Сподіваюся, вам сподобається і з нетерпінням чекаю зустрічі на одній із численних міських  
заходів.

**З добрими побажаннями**

**Крістоф Бйок  
Перший мер**



### **Impressum**

Stadt Unterschleißheim  
Rathausplatz 1  
85716 Unterschleißheim  
E-Mail: [stadt@ush.bayern.de](mailto:stadt@ush.bayern.de)  
Tel.: 089 / 310 09 - 0  
Fax: 089 / 310 37 05

**Шановні іноземні співгромадяни!  
шановні відвідувачі та гості,**

Ми щиро вітаємо вас у нашому місті. Ця брошура покликана полегшити ваші перші кілька днів в Унтершлайсгаймі та допомогти вам пізнати наше місто. Незалежно від того, чи шукаєте ви аптеку чи дитячий садок для своєї дитини, хочете зареєструвати автомобіль чи знати, як зв'язатися з Мюнхеном, тут ви знайдете адреси, які вам допоможуть. Культурні пропозиції, релігійні громади та соціальні установи також розглядаються в цій листівці, а також щотижневий ринок і розділення сміття. Бажаємо вам приємно провести час в Унтершлайсгаймі!

**Члени Консультативної ради з питань міжкультурного співіснування та міграції**



*Консультативна рада з питань міжкультурного співіснування та міграції є органом міста Унтершлайсгайм, який складається з представників міської ради та громадян і має завдання будувати мости між різними націями та культурами в нашому місті. Деякі члени комітету або самі їхні предки походять з інших країн та Німеччини.*

## Офіси:

Ратуша/офіс громадян, Rathausplatz 1, 85716 Unterschleißheim (тел. 089 310 09-0)

**Графік роботи:** пн 08:00-12:30; вт 08:00-12:30; Ср 08:00-12:30; четвер 14:00-18:00; пт 08:00-12:30;

Інформаційний/управління громадян також: пн 14:00-16:00; Ср 07:00-08:00

**Реєстрація, зміна реєстрації та зняття з реєстрації:** Управління громадян, 1 пов

***Зверніть увагу:*** у Німеччині є обов'язок знятися з реєстрації при переїзді (поверненні) за кордон!

**Свідоцтво про проживання** (питання іноземців): Управління громадян, 1 поверх

Відділ права іноземців та громадянства, інтеграція в районний офіс, Людмиллаштрассе 26, 81543 Мюнхен (тел. 089 6221-1400), електронна пошта: [auslaenderbehoerde@lra-m.bayern.de](mailto:auslaenderbehoerde@lra-m.bayern.de)

**Графік роботи:** пн 08:00-12:00; вт 08:00-12:00; Ср 08:00-12:00; Чт 08:00-12:00 та 14:00-17:30; Пт 08:00-12:00

***Зверніть увагу:*** для запису на прийом настійно рекомендується записатися на прийом заздалегідь. У випадку зустрічей без призначення, негайна обробка не може бути гарантована. При запиті електронною поштою вкажіть своє прізвище, ім'я, дату народження та номер телефону, щоб з вами можна було зв'язатися, щоб домовитися про зустріч.

Центр зайнятості в районному офісі, Mariahilfplatz 17, 81541 Мюнхен (тел. 089 6221 - 4500), електронна пошта: [jobcenter@lra-m.bayern.de](mailto:jobcenter@lra-m.bayern.de)

**Графік роботи:** пн 08:00-12:00; вт 08:00-12:00; Ср 08:00-12:00; Чт 08:00-12:00 та 14:00-17:30; Пт 08:00-12:00

Офіс реєстрації транспортних засобів в районному відділенні, Bretonischer Ring 1, 85630 Grasbrunn (тел. 089 6221-3000)

Електронна пошта: [kfz-zulassung@lra-m.bayern.de](mailto:kfz-zulassung@lra-m.bayern.de)

**Графік роботи:** пн 07:30-12:00 та 13:30-15:00; вт 07:30-12:00 та 13:30-15:00; Ср 07:30-12:00; чт 07:30-12:00 та 13:30-17:00; Пт 07:30-12:00

**Зверніть увагу:** на сайті райвідділу

<https://formulare.landkreis-muenchen.de/cdm/cfs/eject/gen?MANDANTID=72&FORMID=6134>

або в офісі громадян міста Унтершляйсгайм у нас є готова інформація щодо необхідних документів «ZULA tips».

Податкова служба/Сервісний центр, Deroystraße 12, 80335 Мюнхен (тел. 089 1252-0)

**Графік роботи:** пн 07:30-16:00; вт 07:30-16:00; Ср 07:30-16:00; Чт 07:30-18:00; Пт 07:30-12:30

## місцевий транспорт:

Потяг: лінія S1 (від Фрайзінга або аеропорту до Мюнхена Лейхтенбергрінг)

Автобуси: 215/218 (у межах Унтершляйсхайма), Автобус: 219 (до Гархінг Хохбрюк)

Автобус: 291 (через Обершлайсгайм до Дахау)

Автобус: 299 (до Рідмус)

Автобус: 771 (до Петерсхаузена, з Лохгофа, через Гаймхаузен, Фаренцгаузен, Каммерберг)

Автобус: 772 (до Markt Indersdorf, з Лохгофа, через Наймгаузен, Ампермохінг, Рөһрмоос)

Автобус: 693 (до Нохенкаммер, з Лохгофа через Наймгаузен, Каммерберг)

Експрес-автобус X202 (до Хаара, через Гархінг, Ісманінг, Ашгайм, Фельдкірхен)

Метро: лінія U2 від Feldmoching до Мюнхена (до Feldmoching з S1)

Метро: лінія U6 від Garching Hochbrück до Мюнхена (до Garching Hochbrück з автобусом 219)

**Зверніть увагу:** ціни на квитки сильно відрізняються і залежать від кількості зон, які ви пройшли.

Унтершляйсгайм знаходиться в іншій зоні (М-1), ніж Мюнхен (М). Тому ви повинні купувати квитки на 2 зони для поїздок до та з Мюнхена. Діти до 6 років можуть користуватися громадським транспортом безкоштовно. Для молоді та студентів діють спеціальні тарифи

**Зверніть увагу:** використання громадського транспорту без дійсного (проштампованого) квитка спричиняє штраф у розмірі 60 євро.

**Зверніть увагу:** точні розклади руху вищезгаданих поїздів і автобусів можна знайти на сайті міста Унтершляйсгайм:

<https://www.unterschleissheim.de/wirtschaftsfoerderung-verkehr/oepnv-ab-12122021.html>

## релігійні громади:

Католицька парафія Св. Ульріха, Im Klosterfeld 14, Unterschleißheim (тел. 089 310 4615)

та св. Корбініан, Безіркштрассе 25, Унтершляйсгайм (тел. 089 321 848-0)

Євангельська парафія Унтершляйсгайм-Хаймхаузен, Alleestrasse 57a, Unterschleissheim (тел. 089 310 21 14)

Новоапостольська церква, Freisinger Straße 13, Oberschleißheim (тел. 089 458 134 25)

Мечеть Фатіха, Andreas-Danzer-Weg 32, Unterschleißheim (тел. 089 321 20 330)

## Перша допомога:

екстренний виклик:

Тел.112 – рятувальна служба та пожежна команда

Використовується в гострих надзвичайних ситуаціях, коли потрібна допомога.

Тел.110 – Поліція

Використовувати в надзвичайній ситуації у зв'язку з кримінальним правопорушенням або підозрою у вчиненні кримінального правопорушення. Для потерпілих і свідків.

Інспекція поліції Обершляйсхайма – також відповідає за Унтершляйсгайм і Гархінг, Хофкурат-Діль-штрассе 9, Обершлайсгайм (тел. 089 31564-0)

**Аптеки в Unterschleissheim:**

Ратушна аптека, Ратушна площа 2 (тел. 089 317 84 10)

**Графік роботи:** пн-пт 08:00-19:00, сб 08:00-13:00

Аптека Св. Корбіняни, районна дорога 32 (тел. 089 310 52 48)

**Графік роботи:** пн-пт 08:00-18:30, сб 08:00-13:00

*Консультації наступними іноземними мовами: англійською, французькою, італійською, хорватською*

Аптека за адресою Максфельд, Максфельдхоф 5 (тел. 089 316 05 128)

**Графік роботи:** пн-пт 08:00-18:30, сб 08:00-12:30

Аптечне нічне обслуговування: завжди в курсі:

<https://www.aponet.de/service/notdienstapotheke-suchen/suchergebnis/0/85716.html>

**Найближчі лікарні з екстреною медичною допомогою:**

Мюнхен-Швабінг (денне та нічне обслуговування), Kölner Platz 1, 80804 Мюнхен, тел. 089 3068-0

Helios Amper-Klinikum Dachau (денне та нічне обслуговування), Hospital Street 15, 85221 Dachau, Tel. 08131 760

Klinikum Freising (денне та нічне обслуговування), Alois-Steinecker-Straße 18, 85356 Freising, тел. 08161 24-3000

Мюнхенська Північна денна клініка, Ingolstädter Straße 166, 80939 Мюнхен, тел. 089 316 10 16

**Графік роботи:** пн-чт 9:00-12:00 та 14:00-17:00; Пт 9:00-12:00

Швидка медична допомога (захворювання не загрожує життю, терміново потрібен лікар), Тел. 116 117

**Лікарі:**

Список лікарів Унтершляйсхайма можна знайти на сайті міста

<https://www.unterschleissheim.de/familie-soziales-bildung/gesundheits-und-self-help/aerzte-und-heilberufe.html>

**Соціальні заклади:**

Асоціація Карітас Архієпархії Мюнхена та Фрайзинга

Консультаційні послуги в районі Мюнхена, місцезнаходження: Im Klosterfeld 14 b, 85716 Unterschleißheim, телефон: 089/321832-21 Соціальне консультування, консультування щодо боржників та неплатоспроможності, соціальна психіатрична служба, центр денного догляду для всіх, інтеграція спеціалістів/Alveni, роздача продуктів харчування, магазин одягу, харчування на колесах та пересувна майстерня.

Порада Карітас щодо міграції: міграційні поради для дорослих (МВЕ) та наздоганяюча інтеграція в районі Мюнхена, надають підтримку мігрантам у соціальних, соціальних та юридичних питаннях їхньої інтеграції.

Поради щодо влаштування в німецькому суспільстві, з побутових питань та у складних життєвих ситуаціях.

Місцезнаходження: Am Fohlgarten 10b, 85764 Oberschleißheim, тел.: 089 3755834912, години роботи за

попередньою домовленістю: понеділок, вівторок, четвер та п'ятниця 09:00 – 16:00. Інтернет-адреса:

[www.caritasmuenchen.de](http://www.caritasmuenchen.de)

Сімейна база в сусідньому районі допоможе Unterschleißheim e.V., Alexander-Pachmann-Str. 40 (тел. 089 370 735 87), Підтримка та консультація з питань сімейного життя. **Відкриті години консультації** пн і чт з 09:00 до 12:00

Допомога по сусідству Unterschleißheim e.V., сімейний центр Alexander-Pachmann-Str. 40 (тел. 089 370 73 – 581), **Графік роботи:** пн-чт 09:00-13:00, пт 09:00-12:00

**Вивчення німецької мови в Унтершляйсхаймі:****дорослий:**

Центр освіти дорослих, Ландшутер Штрассе 22 (тел. 089 550517-93); Контактна особа: пані ван Кроненбург

*Зверніть увагу: Центр освіти дорослих також пропонує інтеграційні курси (мовний курс + орієнтаційний курс), а також підготовку до іспиту на натуралізацію.*

Інститут мови Альтерлінгва, Gerhart-Hauptmann-Str. 10 (тел. 0821-3463422); Контактна особа: пані Ейрен Крістопулу

**Діти та молодь:**

Junge Integration, Hollerner Weg 1 (тел. 089 310 53 89)

Підтримка мови та навчання, підтримка міжкультурного взаєморозуміння та спілкування для студентів із міграційним походженням

Школи, садочки та інші дитячі заклади

Детальні пропозиції можна знайти за посиланням <https://www.unterschleissheim.de/familie-soziales-bildung/bildung-lernen/deutsch-als-fremdsprache.html> (натисніть на статус [Flyer Stand місяць Pk.pdf](#) нижче)

**Розваги в Унтершляйсхаймі:****Спорт в Унтершляйсхаймі:**

Стадіон Ганса Байєра, Stadionstraße 1

Басейн для відпочинку «Акваріуш», Hartmut-Hermann-Weg 2

Sporttreff am Aquariush, Hartmut-Hermann-Weg 2

**Культура в Унтершляйсхаймі:**

Громадський центр (Rathausplatz 1) і JugendKulturHaus “Gleis 1” (Hollerner Weg 1) – театр, музика, кабаре та багато іншого

Програма за адресою: <https://www.unterschleissheim.de/kultur-maerkte-freizeit/forum-kultur.html>

**Міжкультурний фестиваль у будинку культури** в листопаді кожного парного року з багатьма міжнародними культурними внесками та кулінарними особливостями

Міська бібліотека, Rathausplatz 1

**Графік роботи:** вт-пт 10:00-18:00, сб 09:00-13:00

Книги та аудіокниги (також англійською та французькою мовами), газети, фільми (DVD з іноземними субтитрами), музика та ігри на позику

Міський музей, Ратхаусплац 1

кінотеатр «Капітолій»; Alleestrasse 24

також фільми іноземною мовою з субтитрами

Різдвяний ярмарок, на Ратушній площі, грудень

Народне свято на Стадіонштрассе в травні або червні

**Клуби в Унтершляйсхаймі:**

Усі клуби за адресою: <https://www.unterschleissheim.de/familie-soziales-bildung/vereine.html>

**Практичні примітки:****Щотижневий ринок на Ратхаусплац:**

Субота з 07:00 до 13:00, свіжа їжа та квіти, деякі безпосередньо від місцевих виробників

Середа з 12:00 до 18:00 взимку (до 19:00 влітку)

### розділення сміття:

*Зверніть увагу: в Унтершляйсгаймі, як і в усій Німеччині, побутові відходи сортуються та утилізуються окремо. Існують збірні контейнери для скляних відходів, які розташовані в різних місцях і поділяються за кольором скла. У внутрішньобудинкових сміттєзбірниках є різні контейнери, які окремо збирають макулатуру, пластик, органічні та залишки.*

Інформаційні листи різними мовами:

<https://welcometeamelmshorn.wordpress.com/2015/11/25/information-on-waste-separation-in-various-languages/>

### Пункт збору небезпечних відходів:

пункт переробки меблів, великих предметів, хімікатів та інших небезпечних відходів за адресою Landshuter Straße 2.

**Графік роботи:** Пн 14:00-18:00, Ср 14:00-18:00, Пт 14:00-18:00, Сб 09:00-13:00

Доставка безкоштовна, необхідно пред'явити документ з дійсною реєстрацією в Унтершляйсгаймі.

### Державні свята в Баварії:

1 січня, 6 січня

У березні або квітні плавні свята в п'ятницю і понеділок

1 травня

У травні або червні - плавні свята в один понеділок і два четверга

15 серпня, 3 жовтня, 1 листопада, 25 і 26 грудня

*Зверніть увагу: у Масляний вівторок (кінець лютого або початок березня) багато магазинів, підприємств та офісів зачинені у другій половині дня.*

### Діти:

#### Догляд за маленькими дітьми в Унтершляйсгаймі:

Дитячий будинок за адресою Valentinspark, Johann-Schmid-Str. 39 (тел. 089 317 23 34)

Дитячий будинок Arche Raiffeisenstr. 27-29, (тел. 089 374 277 53 11)

Дитячий будинок Don Bosco, Birkenstr. 2a (телефон 089 374 28 98 0)

Дитячий будинок Hollern-Nord, Konrad-Zuse-Str. 12 (телефон 089 312 03 08 -0)

Дитячий будинок Nordschloss на Hollerner Feld, Südliche Ingolstädter, 21 (тел. 089 316 05 540)

Дитячий будинок Св. Корбініана, Кастанієнверг 5 (тел. 089 312 03 09 40)

Будинок дитини Struwwelpeter, An der Burg 2 (тел. 089 321 58 796)

Думайте з! Мікрорісто гномів, вул. Конрада Цузе 1 (телефон 089 512 66 86/719)

Joki (німецька/англійська), Emmy-Noether-Ring 8, (тел. 089 2018433131)

Ясла Едіт-Штейн Pater-Setzer-Platz 1, (тел. 089 310 001 22 21)

Дитячий сад, вул. Олександра Пахмана, 40 (тел. 089 370 73 56)

Центр денного догляду Rappelkiste, Keplerstr. 2 (тел. 089 317 42 30)

Центр денного догляду Rasselbande, Feldstr. 35 (тел. 089 317 49 82)

Спортивно-тренувальний центр Champini, Stadionstraße 196 (тел. 089 371 57 360)

Дитячий садок Ортізеї (з інтеграційною групою), Im Klosterfeld 14a (тел. 089 310 37 69)

Дитячий садок Wirbelwind, Kastanienweg 3 (тел. 089 310 31 79)

Вальдорфський інтеграційний дитячий садок Schleissheim, Am Weiher 8 (тел. 089 310 85 459)

Дитячий садок Löwenzahn (приватний дитячий садок), Lilienstr. 25 (тел. 089 310 21 6)

Дитячий парк Neighbourhood Aid, Alexander-Pachmann-Strasse 40 (тел. 089 370 73 574)

для дітей 2-3 років, час догляду: пн, вт, чт і пт 08:15-13:00; Ср 08:15-12:00

*Зверніть увагу: якщо у вас виникли запитання щодо центрів денного догляду, ви також можете звернутися до ратуші Унтершляйсгайма за номером телефону 089 310 09-218 або 089 310 09-161.*

**ШКОЛИ:**

***Зверніть увагу:** відвідування школи в Німеччині є обов'язковим. Це триває 12 років. Він поділяється на обов'язкове денне навчання (як правило, до кінця 9-го року навчання) і обов'язкове професійне навчання (до кінця 12-го року навчання). Якщо діти переїжджають до Німеччини з-за кордону, можуть бути інші правила. Детальну інформацію можна отримати в ратуші та в школах, перерахованих нижче.*

**Державні школи в Unterschleißheim:****Початкові школи (1-4 класи)**

Початкова школа на Ganghoferstrasse: Hans-Carossa-Str. 2 (тел. 089 3100 95 100)

Початкова школа на Johann-Schmid-Strasse: Johann-Schmid-Strasse. 11 (тел. 089 374 087 30)

Початкова школа Michael-Ende-School: Raiffeisenstr. 27 (тел. 089 310 34 61)

**Середня школа (5 – 9/10 класи),** Johann-Schmid-Str. 11a (тел. 089 3100 95 300)

З метою підготовки учнів до професійно-технічного навчання середня школа працює дуже практично. Є три різні варіанти випуску: Успішне закінчення після 9 класу; Кваліфікаційний ступінь (Quali) зі спеціальним іспитом в кінці 9 класу; Атестат про середню школу з іспитом в кінці 10 класу

**Realschule (5 – 10 класи),** Мюнхен Рінг 8 (тел. 089 3100 95 200)

Програма Realschule надає великого значення теоретичному осмисленню тем і закінчується атестатом середньої школи. Є три галузі орієнтації: технології, бізнес і мистецтво.

**Гімназія (5 – 12/13 класи),** Мюнхен Рінг 6 (тел. 089 3100 95 400)

Гімназія є найвибагливішим типом школи, і для того, щоб мати можливість її відвідувати, учням зазвичай потрібна рекомендація початкової школи. Гімназія надає Abitur (кваліфікація вступу до університету) як кваліфікацію.

**Технічний коледж та професійно-технічний коледж (11 – 12/13 класи),** Südliche Ingolstädter Straße 1

(тел. 089 316 056 880)

Після 10-го класу середньої школи, молодшої школи або середньої школи

**спеціальні школи:**

Центр для людей з вадами зору та сліпих, школа Едіт Штайн (1-10 класи), Pater-Setzer-Platz 1 (тел. 089 310001-1422)

Центр спеціальної освітньої підтримки Rupert-Egenberger-School (1-10 класи), Birkenstraße (тел.: 089 374 26 60)

**Приватні школи в Unterschleißheim:**

**Школа Монтессорі Клари Грюнвальд (1-10 класи),** Ganghoferstraße 13 (тел. 089 31837581)

спеціальна педагогіка

***Зверніть увагу:** щовесни «Консультативна рада з питань міжкультурного співіснування та міграції» організовує інформаційний захід про баварську шкільну систему. Школи та дитсадки безпосередньо повідомлять батьків про дату заходу. Іномовні члени Консультативної ради допомагають у розумінні проблем.*

*Ви також можете скористатися професійними освітніми порадами кількома мовами з міста Мюнхен. До консультантів з іноземної мови можна зв'язатися в Мюнхені, за адресою Goethestraße 53 та за телефоном 089 233 26 875 (з понеділка по п'ятницю з 09:00 до 12:00 та з 13:00 до 16:00). Для запису на прийом необхідна попередня запис.*

**Діти та дозвілля в Unterschleißheim:**

Spielmobil & Kindertreff, Raiffeisenstr. 60 (вхід Lilienstraße, поруч із квітковим магазином), тел. 089 321 12 03  
Безкоштовна пропозиція (ігри, рукоділля, екскурсії тощо) для всіх дітей від 6 до 12 років. Заняття проводяться в приміщенні або на відкритому повітрі залежно від сезону. Програма за адресою:

<https://www.unterschleissheim.de/familie-soziales-bildung/kinder-jugend-freizeit/spielmobil-kindertreff.html>;

"Програма"

**Муніципальні ігрові майданчики:**

Dietersheimer Strasse; районна дорога/Лохвальд; Герхарт-Гауптман-Штрассе; Парк Валентина; вулиця Жайворонка; Головна дорога; вулиця проспект; шлях дрозд; Хільдергардштрассе; На монастирському полі; Райффайзенштрассе; Сіріусштрассе; вулиця Гвоздика; доріжка зяблика; Вальтер-Ойкен-Штрассе; кільце для голодування; Петер-Шустер-Бег; біля ставка; в очереті; У замку; Haimhauser Strasse; Валеріштрассе; Сіріусштрассе; кельтський пагорб; Петер-Шустер-Бег; На парафіяльному полі; Ganghoferstrasse; Einsteinstrasse; На морі корчмар; Максфельдхоф; Лілієнштрассе; польова дорога; Елізабетштрассе

**Музична школа,**

Johann-Schmid-Strasse 11, тел. 089 310 71 50

Музична школа пропонує індивідуальні та групові заняття для дітей різного віку. Маленькі діти (від 4 років) можуть відвідувати ранню музичну освіту, де вони можуть в ігровій формі отримати базові знання з музики. Дітям старшого віку пропонуються заняття на таких інструментах: флейта, кларнет, саксофон, гітара, скрипка, альт, контрабас, фортепіано, акордеон, клавішні, концертний орган.

майданчик 1 будинок культури молоді; Шлях Холлерна 1; Телефон 089 310 53 89

Місце зустрічі дітей та молоді від 10 років. Різноманітна програма з такими пропозиціями, як концерти, вечірки, театр, спорт, екскурсії та багато іншого.

**Допомога на дитину:**

Батьки та законні опікуни, які мають місце проживання або звичайне місце проживання в Німеччині, або мають повну відповідальність за податок у Федеративній Республіці, мають право на допомогу на дитину. Право на дитячу допомогу виникає автоматично в місяць народження і залишається необмеженим до досягнення дитиною 18 років. Якщо дитина навчається в школі або професійно-технічному навчанні після закінчення 18-го року, право на дитячу допомогу існує до кінця 25-го року. Допомога на дитину – це не соціальна допомога, а податкова компенсація.

Заяву на отримання допомоги на дитину необхідно подати до відділу сімейних допомог. Управління сімейних пільг Деггендорфа відповідає за Унтершляйсхайм:

Familienkasse Deggendorf, Hindenburgstraße 32, 94469 Deggendorf

Номер телефону безкоштовної загальнодержавної допомоги на дитину: 0800 4 5555 30